

ДИРЕКТИВА 2000/25/ЕО НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 22 май 2000 година

относно вземане на действия срещу емисиите от газообразни и прахообразни замърсяващи околната среда вещества от двигателите, предназначени за задвижване на селскостопански и горски трактори и за изменение на Директива 74/150/ЕИО на Съвета

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност и по-специално член 95,

като взе предвид предложението на Комисията ⁽¹⁾,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет ⁽²⁾,

в съответствие с процедурата, предвидена в чл. 251 на Договора ⁽³⁾,

като има предвид, че:

- (1) Директива 74/150/ЕИО на Съвета от 4 март 1974 г. относно сближаването на законодателствата на държавите-членки за типовото одобрение на колесни селскостопански или горски трактори ⁽⁴⁾ и 22 специални директиви приети между 1974 г. и 1989 г., хармонизираха техническите спецификации в тази област за осигуряване на съответно функциониране на вътрешния пазар.
- (2) За да се гарантира опазването на околната среда е необходимо да се допълнят вече приетите мерки от Директива 77/537/ЕИО на Съвета от 28 юни 1977 г. относно сближаване на законодателствата на държавите-членки относно мерките, които трябва да се вземат срещу емисиите на замърсяващи вещества от дизелови двигатели, предназначени за колесни селскостопански или горски трактори ⁽⁵⁾ (димност на изпускните газове) с други мерки, свързани в частност с физикохимични емисии. Настоящата директива определя граничните стойности, приложени в следващи етапи за газообразни и прахообразни замърсяващи околната среда вещества и процедурата по изпитване на двигателите с вътрешно горене, предназначени за задвижване на селскостопански и горски трактори, позовавайки се на разпоредбите от Директива 97/68/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 1997 г. относно сближаване на законодателствата на държавите-членки във връзка с мерките за ограничаване емисиите на газообразни и прахообразни замърсители от двигатели с вътрешно горене, инсталирани в извънпътна подвижна техника ⁽⁶⁾. Съобразяване с разпоредбите от Директива 88/77/ЕИО на Съвета от 3 декември 1987 г. относно сближаване на законодателствата на държавите-членки относно мерките, които следва да се предприемат срещу емисията на газови замърсители от дизеловите двигатели, предназначени за употреба в

¹ ОВ С 303, 2.10.1998 г., стр. 9.

² ОВ С 101, 12.4.1999 г., стр. 13.

³ Становище на Европейския парламент от 5 май 1999 г. (ОВ С 279, 1. 10. 1999г.,стр. 209), Обща позиция на Съвета от 22 ноември 1999 г. (ОВ С, 17, 20.1.2000 г. стр. 13) и Решение на Европейския парламент от 12 април 2000 г. (все още непубликуван в Официален вестник).

⁴ ОВ L 84, 29.8.1977 г., стр. 10. Директива, последно изменена с Директива 97/54/ЕО (ОВ L 277, 10.10.1997 г., стр. 24.).

⁵ ОВ L 220, 29.8.1977 г., стр. 38. Директива, последно изменена с Директива 97/54/ЕО.

⁶ ОВ L 59, 27.2.1998 г., стр. 1.

превозни средства ⁽¹⁾, също може да се приеме за съобразяване с разпоредбите на настоящата директива;

- (3) За да се улесни достъпа до пазари на трети страни е необходимо за първия етап да се установи равнозначност между изискванията на настоящата директива и изискванията, засегнати в Правило № 96 на Икономическата комисия за Европа (ООН/ИКЕ), относно типовото одобрение на елемент от двигателите компресионно запалване, предназначени за монтаж на селскостопански или горски трактори, от гледна точка на техните емисии, замърсяващи околната среда;
- (4) За да е максимална ползата за околната среда в Европа и в същото време да се осигури единство на пазара е необходимо, да се приемат на редовни интервали много стриктни, задължителни стандарти. Всяко по-нататъшно намаляване на граничните стойности и всякакви промени по процедурата на изпитване могат да бъдат приемани само на базата на изследвания и проучвания, ръководени от съществуващия и предвидим технологичен потенциал и от ефективността на неговите разходи, за да се допусне производство на селскостопански и горски трактори в промишлен мащаб, които са годни да отговорят на тези по-строги ограничения;
- (5) Техническият прогрес изисква бързо адаптиране на техническите изисквания, установени в приложенията на настоящата директива. На Комисията е поверено незабавното подреждане на граничните стойности и дати в настоящата директива за бъдещи промени на Директива 97/68/ЕО. Винаги, когато Европейският парламент и Съветът упълномощават Комисията за изпълнението на правилата, съставени за селскостопански и горски трактори следва да се въведе предшестваща процедура по консултиране, включваща Комисията и държавите-членки, заседаващи в Комитет;
- (6) Изискванията на настоящата директива допълват тези от Директива 77/537/ЕИО, посочена в точка 2.8.1 от приложение II от Директива 74/150/ЕИО; Директива 74/150/ЕИО е нужно да се измени, като се прибави по реда си точка 2.8.2 в приложение II, обхващаща темата, разгледана от настоящата директива заедно с препратката СД (Специална директива);
- (7) Целта за намаляване на емисиите, замърсяващи околната среда от селскостопанските или горски трактори и гладкото функциониране на вътрешния пазар на такива превозни средства не могат да бъдат реализирани в достатъчна степен от отделните държави-членки, но могат да бъдат осъществени по-добре чрез сближаване на законодателствата на държавите-членки относно мерките, вземани срещу замърсяването на въздуха от такива превозни средства. Съдържащите се в настоящата директива мерки не превишават необходимите за постигане цели на Договора,

¹ ОВ L 36, 9.2.1988 г., стр. 33. Директива, последно изменена с Директива 96/1/ЕО (ОВ L 40, 17.2.1996 г., стр. 1).
32000L0025- ЦПР редактиран

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА

Член 1

Определения

По смисъла на настоящата директива:

- „селскостопански или горски трактор” (наричан по-нататък само „трактор”) означава всяко превозно средство, дефинирано с член 1, параграф 1 от Директива 74/150/ЕИО,
- „двигател” дефиниран в приложение I, означава всеки двигател с вътрешно горене, предназначен за задвижване на трактори,
- „одобрение на тип двигател или фамилия двигатели като отделен технически възел по отношение на емисиите на замърсители” е процедура, чрез която държава-членка удостоверява, че двигател или фамилия двигатели, предназначени за задвижване на трактори, отговаря на техническите изисквания на настоящата директива,
- „одобрение на типа на трактор с двигател по отношение на емисиите на замърсители” е процедура, чрез държава-членка удостоверява, че тип трактор, оборудван с двигател, отговаря на техническите изисквания на настоящата директива,
- „фамилия двигатели” са два или повече типа двигатели, които са сходни в конструктивно отношение и показват съвместими характеристики по отношение на емисиите на замърсители.

Член 2

Процедура по типово одобряване

Процедурата за предоставяне на типово одобрение за тип двигател или фамилия по отношение на емисиите замърсители, процедурата за предоставяне на типово одобрение за трактори по отношение на емисиите замърсители и условията на неограничено пускане на пазара на такива двигатели и трактори също са определени в Директива 74/150/ЕИО.

Член 3

Задължения

1. При спазване на член 5, всеки тип двигател или фамилия трябва да отговаря на изискванията на приложение I.
2. Всеки тип трактор трябва да отговаря на изискванията на приложение II. В този случай типовите одобрения за тип двигател или фамилия, които са били одобрени в съответствие с приложение I или разпоредбите, споменати в приложение III, се признават.

Член 4

Програма

1. След 30 септември 2000 г. държавите-членки не могат:

- да отказват да предоставят типово одобрение на ЕО или национално типово одобрение по отношение на тип двигател или фамилия, или

- да забраняват продажбата, влизането в действие или използването на нов двигател, или

- да отказват да предоставят типово одобрение на ЕО или национално типово одобрение на типовете трактори, или

- да забраняват използването, продажбата, първоначалното пускане в действие на типовете трактори,

на основания, свързани със замърсяването на въздуха, ако емисиите на замърсители на тези двигатели или на двигателите, монтирани на тези трактори, отговарят на изискванията на настоящата директива.

2. Държавите-членки повече не могат да дават национално типово одобрение или типово одобрение на ЕО за тип двигател или фамилия двигатели или тип трактор, когато замърсителите, отделяни от двигателя не отговарят на изискванията на настоящата директива:

а) в етап I

- след 31 декември 2000 г. за двигатели от категории В и С (мощностен диапазон, определен в член 9, параграф 2 от Директива 97/68/ЕО);

б) в етап II

- след 31 декември 2000 г. за двигатели от категории D и E (мощностен диапазон, определен с член 9, параграф 3 от Директива 97/68/ЕО),

- след 31 декември 2001 г. за двигатели от категория F (мощностен диапазон, определен с член 9, параграф 3 от Директива 97/68/ЕО),

- след 31 декември 2002 г. за двигатели от категория G (мощностен диапазон, определен с член 9, параграф 3 от Директива 97/68/ЕО).

3. Държавите-членки забраняват първоначалното пускане в действие на двигатели и трактори, когато замърсителите, отделяни от двигателите, не отговарят на изискванията на настоящата директива:

- след 30 юни 2001 г. за двигатели от категории А, В и С,

- след 31 декември 2001 г. за двигатели от категории D и E,

- след 31 декември 2002 г. за двигатели от категория F,

- след 31 декември 2003 г. за двигатели от категория G,

За тракторите, снабдени с двигатели от категории E и F, гореспоменатите дати трябва да се отложат с шест месеца.

4. Изискванията на параграф 3 не се прилагат за двигатели, предназначени за монтиране на типове трактори за експорт към трети страни и за двигатели за смяна за трактори, пуснати в експлоатация.

5. Държавите-членки могат да отложат датите, споменати в параграф 3 за две години по отношение на двигатели с дата на производство преди споменатата дата. Те могат да допускат други изключения съгласно условията, формулирани в член 10 от Директива 97/68/ЕО.

Член 5

Признаване на равенство и съответствие

Органите на държавите-членки, предоставящи типово одобрение на ЕО за тип двигател или фамилия двигатели, признават че типовите одобрения, предоставени в съответствие с изискванията на приложение III и съответните белези на типовото одобрение, са в съответствие с настоящата директива.

Член 6

Допълнително намаляване на граничните стойности в емисиите

След като разпоредбите, споменати в член 19 от Директива 97/68/ЕО, се приемат от Европейския парламент и Съвета, Комисията в съответствие с процедурата, определена в член 13 от Директива 74/150/ЕИО, незабавно привежда в съответствие граничните стойности и дати, съдържащи се в настоящата директива, с тези приети съгласно решенията, взети съгласно гореспоменатия член 19.

Член 7

Технически адаптации

Всички изменения, необходими да се приведат в съответствие с техническия прогрес изискванията на приложенията, се приемат в съответствие с процедурата, определена в член 13 от Директива 74/150/ЕИО.

Член 8

Изменение на Директива 74/150/ЕИО

В приложение II към Директива 74/150/ЕИО се добавя точка 2.8.2:
„2.8.2 Емисии от газообразни и прахообразни замърсители от двигателите: SD”.

Член 9

Транспониране в националното законодателство

Държавите-членки въвеждат в сила необходимите законови, подзаконови и административни разпоредби, за да се съобразят с настоящата директива преди 29 септември 2000 г. Те незабавно информират Комисията за това.

Те прилагат тези разпоредби считано от 31 декември 2000 г.

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им публикуване. Условията и редът на позоваване се определят от държавите-членки.

Член 10

Влизане в сила

Настоящата директива влиза сила в деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейските общности*.

Член 11

Адресати

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 22 май 2000 година

За Европейския парламент:

Председател

N. FONTAINE

За Съвета:

Председател

J. GAMA

СПИСЪК НА ПРИЛОЖЕНИЯТА

ПРИЛОЖЕНИЕ I: Изисквания за типово одобрение на ЕО на тип двигател или фамилия двигатели за трактор като отделна технически възел по отношение на емисии на замърсители

Допълнение 1: Информационен документ, засягащ типовото одобрение на ЕО на базов тип двигател за използване от трактор, като отделен технически възел по отношение на емисии на замърсители

Допълнение 2: Сертификат за типово одобрение на ЕО за отделен технически възел

Допълнение 3: Маркиране на двигатели

Допълнение 4: Номериране

Допълнение 5: Марка за типово одобрение на ЕО

ПРИЛОЖЕНИЕ II: Изисквания за типово одобрение на ЕО на тип трактор, снабден с двигател компресионно запалване по отношение на емисии на замърсители

Допълнение 1: Информационен документ

Допълнение 2: Сертификат за типово одобрение на ЕО

ПРИЛОЖЕНИЕ III: Признаване на алтернативни типови одобрения

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО НА ДВИГАТЕЛ ИЛИ ФАМИЛИЯ ДВИГАТЕЛИ ЗА ТРАКТОР, КАТО ОТДЕЛЕН ТЕХНИЧЕСКИ ВЪЗЕЛ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЕМИСИИ НА ЗАМЪРСИТЕЛИ

0. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Ако в настоящата директива не е предвидено друго, приложими са подходящите определения, символи и съкращения, съдържащи се в Директива 97/68/ЕО.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- „тип на двигател за трактор по отношение на емисиите на замърсители" е двигатели с компресионно запалване, които не показват съществени различия от характеристиките, определени в допълнение I към приложение I,
- "емисии на замърсители" са газообразни замърсяващи вещества (въглероден оксид, въглеводороди и азотни оксиди) и замърсяващи частици.

2. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО ЗА ТИП ДВИГАТЕЛ ИЛИ ФАМИЛИЯ ДВИГАТЕЛИ, КАТО ОТДЕЛЕН ТЕХНИЧЕСКИ ВЪЗЕЛ

- 2.1. Заявлението за типово одобрение на тип двигател или фамилия двигатели по отношение на емисии на замърсители се изработва от производителя или негов представител.
- 2.2. То се съпровожда от информационен документ, попълнен в три екземпляра по образца, даден в допълнение I на настоящото приложение.
- 2.3. Двигател, съответстващ на характеристиките, дадени в допълнение I на настоящото приложение за „тип двигател" или „базов двигател" се представят на техническите служби, отговорни за провеждането на изпитванията по одобрението.
- 2.4. В случай на кандидат за типово одобрение на фамилия двигатели, ако одобряващият орган реши, че относно избрания базов двигател подаденото заявление не отразява пълно фамилията двигатели, описани в приложение II, допълнение 2 към Директива 97/68/ЕО алтернативен и ако е необходимо, допълнителен базов двигател, който е определен от одобряващия орган трябва да бъде представен за одобрение съгласно член 3, параграф 1 от Директива 97/68/ЕО.

3. СПЕЦИФИКАЦИИ И ИЗПИТВАНИЯ

Прилагат се разпоредбите на Директива 97/68/ЕО, приложение I, раздел 4 и приложения III, IV и V.

4. ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ ЗА ОТДЕЛЕН ТЕХНИЧЕСКИ ВЪЗЕЛ

Издава се сертификат за типово одобрение на ЕО, съответстващ на образца, даден в допълнение 2 на настоящото приложение.

5. МАРКИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛИ

Двигателят се маркира в съответствие с изискванията от допълнение 3 на настоящото приложение. Идентификационният номер трябва да отговаря на разпоредбите на допълнения 4 и 5 на настоящото приложение.

6. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

32000L0025- ЦПР редактиран

Без да се засягат изискванията на член 8 от Директива 47/150/ЕИО, съответствието на производството се проверява в съответствие с разпоредбите на раздел 5 на приложение I към Директива 97/68/ЕО.

7. СЪОБЩАВАНЕ НА РЕЗУЛТАТА ОТ ОДОБРЯВАНИЯТА

Съобщение за одобрението, продължаването, отказването или оттеглянето на одобрението или за производство, окончателно преустановено за тип двигател съгласно приложение I или за тип трактор съгласно приложение II трябва да бъде предадено на държавите-членки в съответствие с член 5, параграф 1 от Директива 74/150/ЕИО.

8.ФАМИЛИЯ ДВИГАТЕЛИ

8.1. Параметри, определящи фамилията двигатели

Фамилията двигатели може да бъде определена по основните конструктивни параметри, които трябва да бъдат общи за всички двигатели от фамилията. В някои случаи може да има взаимодействие на параметри. Тези резултати също трябва да се вземат под внимание, за да се осигури, че само двигатели със сходни характеристики на изпусканите емисии са включени в една фамилия двигатели.

За двигателите, за които се счита, че принадлежат към една и съща фамилия двигатели следващият списък с основни показатели трябва да бъде общ.

8.1.1. Цикъл на горене: 2 такта/4 такта ⁽¹⁾

8.1.2. Охлаждаща среда: въздух/вода/масло ⁽¹⁾

8.1.3. Работен обем на отделния цилиндър

- общото разсейване на двигателите да възлиза най-много на 15%
- брой на цилиндрите при двигатели с устройство за допълнително преработване

8.1.4. Начин на въздушна аспирация: естествена/под налягане ⁽¹⁾

8.1.5. Горивна камера тип/устройство

- пред-камера
- спирална камера
- директно впръскване

8.1.6. Клапан и канал – конфигурация, размер и брой

- цилиндрова глава
- цилиндрова стена
- картер

8.1.7. Горивна система

- помпа-връзка-впръскване
- редова помпа
- разпределителна помпа
- единично впръскване
- система-помпа-разпръсквач

8.1.8. Рециркулация на отработените газове

8.1.9. Впръскване на вода/емулсия ⁽¹⁾

8.1.10. Нагнетяване на въздух

8.1.11. Зареждане на охладителната система

8.1.12. Окисляващ катализатор

8.1.13. Редуциращ/откисляващ катализатор

¹ Ненужното се зачерква.

¹ Ненужното се зачерква.

8.1.14. Атомен терморектор

8.1.15. Прахоулавящ филтър

8.2. Избор на базов двигател

8.2.1. Базовият двигател от фамилията следва да се избере, като се използва първостепенният критерий за най-висок горивен дебит за такт при обявена честота на въртене при максимален въртящ момент. Ако два или повече двигатели споделят този първостепенен критерий, базовият двигател трябва да бъде избран по второстепенния критерий за най-висок горивен дебит за такт при номинална честота на въртене. При някои обстоятелства одобряващият орган може да заключи, че най-лоши емисионни стойности за фамилията могат да бъдат най-добре описани чрез изпитване на втори двигател. Така одобряващият орган може да избере допълнителен двигател за изпитвания, базирайки се на признаците, които показват, че той може да има най-високи емисионни нива от двигателите в тази фамилия.

8.2.2. Ако двигатели във фамилията, обединяват други променливи белези, за които е можело да се сметне, че въздействат на отработените емисии, то те трябва да бъдат установени и взети под внимание при избора на базовия двигател.

Информационен документ

относно типовото одобрение на ЕО на базов тип двигател за употреба на трактори като отделен технически възел по отношение на емисиите на замърсители

Информацията, дадена по- долу се изработва в три екземпляра и се придружава от списък на съдържанията. Всички необходими чертежи трябва да бъдат представени в подходящ мащаб и да са достатъчно подробни на формат А4 или в папка от такъв формат. Когато са необходими, снимките трябва да са достатъчно детайлни.

- ЧАСТ 1 ОБЩИ ДАННИ**
1. **Базов двигател/ тип двигател** ⁽¹⁾⁽³⁾
- 1.1. Производител(и) (запазено търговско име на производителя): ...
- 1.2. Тип и търговско описание на базовия и (ако е приложимо) на фамилията двигател(и):
- 1.3. Код на производителя, както е отбелязан на двигателя(ите) и начин на закрепване:
- 1.3.1. Местоположение, код и начин на закрепване на идентификационния номер на типа двигател:
- 1.3.2. Местоположение и начин на закрепване на маркировката за одобрение на ЕО на типа компонент:
- 1.4. Име и адрес на производителя:
- 1.5. Адрес(и) на монтажния завод(и):
- ЧАСТ 2 ТИП ДВИГАТЕЛ**
2. **Основни характеристики на типа двигател**
- 2.1. Описание на двигателя с компресионно запалване
- 2.1.1. Производител:
- 2.1.2. Код на производителя, който е прикрепен на двигателяте:
- 2.1.3. Тактност: четиритактов/двуктактов ⁽¹⁾
- 2.1.4. Диаметър на цилиндъра:мм
- 2.1.5. Ход на буталото:мм
- 2.1.6. Брой и разположение на цилиндрите:
- 2.1.7. Ходов обем:см³
- 2.1.8. Номинална честота на въртене:r/min
- 2.1.9. Честота на въртене при максимален въртящ момент: r/min
- 2.1.10. Степен на сгъстяване ⁽²⁾:
- 2.1.11. Горивен процес:
- 2.1.12. Чертеж(и) на горивната камера и челото на буталото:
- 2.1.13. Минимално напречно сечение на всмукателните и изпускателните трактове:
- 2.1.14. Охладителна система
- 2.1.14.1. Охлаждащ агент
- 2.1.14.1.1. Вид на охлаждащия агент:
- 2.1.14.1.2. Циркулационна помпа(и): с/без ⁽¹⁾
- 2.1.14.1.3. Характеристики или марки и тип (ако е приложимо):
- 2.1.14.1.4. Предавателно отношение(я) (ако е приложимо):
- 2.1.14.2. Въздушно охлаждане
- 2.1.14.2.1. Вентилатор: с/без ⁽¹⁾
- 2.1.14.2.2. Характеристики или марки и тип (ако е приложимо):
- 2.1.14.2.3. Предавателно отношение(я) (ако е приложимо):
- 2.1.15. Температура, допустима от производителя:
- 2.1.15.1. Течностно охлаждане: максимална температура на изхода: К

- 2.1.15.2. Въздушно охлаждане: контролна точка:
Максимална температура в контролна точка: К
- 2.1.15.3. Максимална температура на въздуха подаван на изхода на междинния охладител (където е приложимо):К
- 2.1.15.4. Максимална температура на отработилите газове в мястото на присъединяване на тръбата (ите) на изпускателната система към външния фланец (и) на изпускателния колектор(и):К
- 2.1.15.5. Температура на смазващото вещество: мин.:..... К, макс.:.....К
- 2.1.16. Компресор за свръхпълнене: с/без ⁽¹⁾
- 2.1.16.1. Марка
- 2.1.16.2. Тип:
- 2.1.16.3. Описание на системата (напр. максимално налягане при свръхпълнене, байпасна система, ако е приложимо):
- 2.1.16.4. Междинен охладител: с/без ⁽¹⁾
- 2.1.17. Всмукателна система: максимално допустимо разреждане при всмукване при номинална честота на двигателя r/min: kPa и при 100% натоварване на двигателя:kPa
- 2.1.18. Изпускателна система: максимално допустимо противоналягане на отработилите газове: при номинална честота на въртене на двигателя r/min: kPa и при 100% натоварване на двигателя: kPa⁽²⁾
- 2.2. Допълнителни противозамърсяващи средства (ако има и ако не е включено в друг раздел):
Описание и /или чертежи:
- 2.3. Горивна система
- 2.3.1. Горивонагнетателна помпа
Налягане ⁽²⁾ или диаграмна характеристика: kPa
- 2.3.2. Система на нагнетяване и впръскване
- 2.3.2.1. Горивонагнетателна помпа
- 2.3.2.1.1. Марка(и):
- 2.3.2.1.2. Тип(ове):
- 2.3.2.1.3. Производителност: и mm³ ⁽²⁾ за впръскване или цикъл при честота на въртене помпата: r/min (номинални) и при: r/min (максимален въртящ момент) съответно или диаграма
Използван метод за определяне производителността: чрез двигателя/ чрез изпитвателен стенд ⁽¹⁾
- 2.3.2.1.4. Изпреварване на запалването
- 2.3.2.1.4.1. Крива на изпреварване на впръскването ⁽²⁾:
- 2.3.2.1.4.2. Регулиране на момента на впръскването ⁽²⁾:
- 2.3.2.2. Нагнетателен тръбопровод
- 2.3.2.2.1. Дължина: mm
- 2.3.2.2.2. Вътрешен диаметър: mm
- 2.3.2.3. Дюза(и)
- 2.3.2.3.1. Марка(и):
- 2.3.2.3.2. Тип(ове):
- 2.3.2.3.3. Налягане на отваряне ⁽²⁾ или характеристична крива ⁽¹⁾:
- 2.3.2.4. Регулатор(и)
- 2.3.2.4.1. Марка(и):
- 2.3.2.4.2. Тип(ове):
- 2.3.2.4.3. Честота на въртене на колянвия вал, при която започва ограничаване на подаването на гориво при пълен товар ⁽²⁾: r/min
- 2.3.2.4.4. Максимална честота на въртене на колянвия вал без натоварване ⁽²⁾: r/min
- 2.3.2.4.5. Честота на въртене на колянвия вал на празен ход ⁽²⁾: ... r/min
- 2.3.3. Система за пускане на студен двигател
- 2.3.3.1. Марка(и):

- 2.3.3.2. Тип(ове):
- 2.3.3.3. Описание:
- 2.4. Газоразпределение
- 2.4.1. Максимален ход и ъгли на отваряне и затваряне на клапана по отношение на горна мъртва точка или равностойни данни:
- 2.4.2. Препоръчвани хлабини и/или обхват на регулиране ⁽¹⁾:
- 2.5. Функции с електронно управление
Ако двигателят има функции с електронно управление, се посочва информация за тяхното функциониране, включвайки:
- 2.5.1. Марка:
- 2.5.2. Тип:
- 2.5.3. Номер на изделието
- 2.5.4. Местоположение на устройството за електронно управление на двигателя:
- 2.5.4.1. Какво следи:
- 2.5.4.2. Какво управлява:

ЧАСТ 3 ФАМИЛИЯ ДВИГАТЕЛИ С КОМПРЕСИОННО ЗАПАЛВАНЕ

3. Основни характеристики на фамилията двигатели

- 3.1. Списък на типовете двигатели, съставлящи фамилията
- 3.1.1. Наименование на фамилията двигатели:
- 3.1.2. Технически данни на типа двигатели във фамилията:

	Базов двигател				
Тип двигатели					
Брой на цилиндрите					
Номинална честота на въртене на колянвия вал на двигателя (min^{-1})					
Обем впръскано гориво за такт в един цилиндър (mm^3) при номинална честота на въртене на колянвия вал на двигателя					
Ефективна номинална мощност на двигателя (kW)					
Честота на въртене на колянвия вал на двигателя при максимален въртящ момент (r/min)					
Максимален въртящ момент (r/min)					
Обем на гориво за такт (mm^3) при максимален въртящ момент					
Максимален въртящ момент (N.m)					
Минимална честота на въртене на колянвия вал на двигателя на празен ход (min^{-1})					
Работен обем на цилиндъра, като процент от двигателя					100

--	--	--	--	--	--

ЧАСТ 4 ТИП НА ДВИГАТЕЛЯ ВЪВ ФАМИЛИЯТА

4. Основни характеристики на базовия двигател от фамилията ⁽³⁾

- 4.1. Описание на двигател с компресионно запалване
- 4.1.1. Производител:
- 4.1.2. Код на двигателя поставен върху него от производителя:.....
- 4.1.3. Тактност четири/двуктактов ⁽¹⁾:
- 4.1.4. Диаметър на цилиндърамм
- 4.1.5. Ход на буталото:мм
- 4.1.6. Брой и разположение на цилиндрите:
- 4.1.7. Ходов обем на двигателя:см³
- 4.1.8. Номинална честота на въртене на колянвия вал на двигателя: r/min
- 4.1.9. Честота на въртене на двигателя при максимален въртящ момент:
.....r/min
- 4.1.10. Степен на съгъстяване ⁽²⁾:
- 4.1.11. Описание на горивен процес:
- 4.1.12. Чертеж (и) на горивната камера и челото на буталото:
- 4.1.13. Минимално напречно сечение на всмукателните и изпускателните трактове:
.....
- 4.1.14. Охладителна система
- 4.1.14.1. Охлаждащ агент
- 4.1.14.1.1. Вид на охлаждащия агент:
- 4.1.14.1.2. Циркулационна помпа(и): с/без ⁽¹⁾
- 4.1.14.1.3. Характеристики или марка(и) и тип(ове) (ако е приложимо):
- 4.1.14.1.4. Преводно отношение(я) (ако е приложимо):
- 4.1.14.2. Въздух
- 4.1.14.2.1. Вентилатор: с/без ⁽¹⁾
- 4.1.14.2.2. Характеристики или марка(и) и тип(ове) (ако е приложимо):
- 4.1.14.2.3. Предавателно отношение(я) (ако е приложимо):
- 4.1.15. Температура, допустима от производителя:
- 4.1.15.1. Течностно охлаждане: максимална температура на изхода:К
- 4.1.15.2. Въздушно охлаждане: контролна точка:
- 4.1.15.2. Максимална температура в контролна точка: К
- 4.1.15.3. Максимална температура на въздуха, подаван на изхода на междинния охладител (където е приложимо):К
- 4.1.15.4. Максимална температура на отработилите газове в мястото на присъединяване на тръбата(ите) на изпускателната система към външния фланец(ци) на изпускателния колектор(и):К
- 4.1.15.5. Температура на смазващото средство: мин.:.....К, макс.:.....К
- 4.1.16. Компресор за свръхпълнене: с/без ⁽¹⁾
- 4.1.16.1. Марка
- 4.1.16.2. Тип:
- 4.1.16.3. Описание на системата (напр. максимално налягане при свръхпълнене, байпасна система, ако е приложимо):
- 4.1.16.4. Междинен охладител: с/без ⁽¹⁾
- 4.1.17. Всмукателна система: максимално допустимо входно подналягане при номинална честота на въртене на колянвия вал на двигателя r/min: kPa и при 100% натоварване на двигателя:kPa
- 4.1.18. Изпускателна система: максимално допустимо изпускателно противоналягане: при номинална честота на въртене на колянвия вал на двигателя r/min: kPa и при 100% натоварване на двигателя: kPa

- 4.2. Допълнителни устройства за намаляване на емисиите на замърсители (ако има и ако не е обхванато от друг раздел):
 Описание и /или диаграми:
- 4.3. Горивна система
- 4.3.1. Горивонагнетателна помпа
 Налягане ⁽²⁾ или диаграмна характеристика: kPa
- 4.3.2. Система на нагнетяване и впръскване
- 4.3.2.1. Помпа
- 4.3.2.1.1. Марка(и):
- 4.3.2.1.2. Тип(ове):
- 4.3.2.1.3. Производителност: и mm³ ⁽²⁾ за впръскване или цикъл при честота на въртене на вала на помпата: r/min (номинални) и при: r/min (максимален въртящ момент) съответно или диаграма
 Използван метод за определяне производителността: чрез двигателя/ чрез изпитвателен стенд ⁽¹⁾
- 4.3.2.1.4. Изпреварване на запалването
- 4.3.2.1.4.1. Крива на изпреварване на запалването ⁽²⁾:
- 4.3.2.1.4.2. Регулиране на момента на запалването ⁽²⁾:
- 4.3.2.2. Нагнетателен тръбопровод
- 4.3.2.2.1. Дължина: mm
- 4.3.2.2.2. Вътрешен диаметър: mm
- 4.3.2.3. Дюза(и)
- 4.3.2.3.1. Марка(и):
- 4.3.2.3.2. Тип(ове):
- 4.3.2.3.3. Пусково налягане ⁽²⁾ или диаграмна характеристика ⁽¹⁾:
- 4.3.2.4. Регулатор(и)
- 4.3.2.4.1. Марка(и):
- 4.3.2.4.2. Тип(ове):
- 4.3.2.4.3. Честота на въртене на колянвия вал при изключване на чувствителността под пълен товар ⁽²⁾: r/min
- 4.3.2.4.4. Максимална честота на въртене на колянвия вал без натоварване ⁽²⁾: r/min
- 4.3.2.4.5. Честота на въртене на колянвия вал на празен ход ⁽²⁾: ... r/min
- 4.3.3. Система за пускане на студен двигател
- 4.3.3.1. Марка(и):
- 4.3.3.2. Тип(ове):
- 4.3.3.3. Описание:
- 4.4. Газоразпределение
- 4.4.1. Максимален ход и ъгли на отваряне и затваряне на клапана по отношение на горна мъртва точка или равностойни величини:
- 4.4.2. Препоръчани хлабини и/или обхват на регулиране ⁽¹⁾:
- 4.5. Функции с електронно управление
 Ако двигателят има функции с електронно управление, се посочва информация за тяхното функциониране, включително:
- 4.5.1. Марка:
- 4.5.2. Тип:
- 4.5.3. Номер на компонента
- 4.5.4. Местоположение на устройството за електронно управление на двигателя:
- 4.5.4.1. Какво следи:
- 4.5.4.2. Какво управлява:

(1) Ненужното се зачерква.

(2) Посочва се допускът.

(3) В случаите, когато заявлението е общо за няколко базови двигатели, се попълват отделени формуляри за всеки един от тях.

Допълнение 2

ОБРАЗЕЦ

(максимален формат: А4 (210x297 mm))

СЕРТИФИКАТ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО ЗА ОТДЕЛЕН ТЕХНИЧЕСКИ ВЪЗЕЛ

Печат на
администрацията
а

Съобщение относно:

- типово одобрение на компонент⁽¹⁾
- удължаване на типово одобрение на компонент⁽¹⁾
- отказване на типово одобрение на компонент⁽¹⁾
- отнемане на типово одобрение на компонент⁽¹⁾

съгласно Директива / /ЕО за типа двигател с компресионно запалване или фамилия разглеждан, като отделен технически възел, предназначен за задвижване на трактори, по отношение на емисии на замърсители.

№ на типовото одобрение на ЕО на компонент:

Удължение №⁽²⁾:

Причина за удължението⁽²⁾:

ЧАСТ I

0 Общи положения

0.1. Модел (име на предприятието):

0.2. Име и адрес на производителя (или при необходимост, на неговия представител) на базов тип двигател и (при необходимост) на типа двигатели във фамилията⁽¹⁾:
.....

0.3. Начин на кодиране от производителя отбелязан върху двигателя(ите):
.....

Местоположение:

Начин на закрепване:

0.4. Местоположение, кодиране и начин на закрепване на идентификационния номер на типа двигател:

0.5. Местоположение и начин на закрепване на марката на типово одобрение на ЕО на компонент

0.6. Адрес на монтажния завод:

ЧАСТ II

1. Ограничение при работа (ако има):

1.1. Специални условия, които трябва да се спазят при монтирането на двигателя(ите) на трактор(и)

1.1.1. Максимално допустимо разреждане при всмукване: кРа

1.1.2. Максимално допустимо противоналягане: кРа

2.1. Техническа служба, отговорна за провеждането на изпитванията за одобрението на типа:

2.2. Дата на доклада от изпитването:

2.3. Номер на доклада от изпитването:

2.4. Резултати от изпитването

Измерено в съответствие с изискванията на Директива 97/68/ЕО

32000L0025- ЦПР редактиран

CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	Прахообразни замърсители (g/kWh)

3. С настоящото долуподписаният удостоверява точността на даденото по-горе от производителя описание на типа двигател/ базовия двигател във фамилията⁽¹⁾ и на точността на резултатите, изложени в документацията по одобрението на типа.

Типово одобрение на компонент е предоставено/отказано/отнето⁽¹⁾

Място:

Дата:

Подпис:

Приложение:

Документация по типовото одобрение на компонент:.....

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽²⁾ Дава се допуск.

Допълнение 3

Маркиране на двигатели

1. Всеки одобрен, като отделна техническа част двигател трябва да има:
 - 1.1. търговска марка или търговско име на производителя на двигателя;
 - 1.2. типа на двигателя, фамилията, ако е приложимо и уникалния идентификационен номер на двигателя;
 - 1.3. марка на типово одобрение на ЕО в съответствие с допълнение 5 от настоящото приложение.
2. Тези марки трябва да не се износват през целия полезен живот на двигателя и да останат ясно четливи и незаличени. Ако се използват етикети или табелки, те трябва да бъдат закрепени по такъв начин, че да издържат през целия полезен живот на двигателя и етикетите/табелките да не могат да бъдат махани, без да се унищожат или наранят повърхностно.
3. Марките трябва да бъдат закрепени на част от двигателя, която е необходима за нормалната работа на двигателя и която при нормална експлоатация не трябва да се сменя.

При вече монтиран двигател на трактора марките трябва да се намират на видимо четимо място за обикновения човек, с всички, необходими за нормалната работа допълнителни детайли. Ако има капак, който се сваля, за да се открие марката, той се счита за отговарящ на изискването, ако се маха лесно и без използването на инструмент.

В случай на съмнение тези изисквания да се смятат за изпълнени, ако съществува допълнително обозначение, съдържащо поне идентификационен номер на двигателя и име, търговско име или лого на производителя.

Допълнителната марка се прикрепя към или до основен компонент, който обикновено не се сменя при техническо обслужване на двигателя и да е лесно достъпно без употреба на инструмент по време на рутинни експлоатационни операции; в противен случай трябва да се намира на разстояние от оригиналното обозначение върху картера на двигателя. Оригиналната марка и където има допълнително обозначение, следва да са пряко видими след монтирането на всички допълнителни детайли, необходими за работата на двигателя. Капакът се одобрява, ако отговаря на изискванията, изложени в горния параграф. Допълнителната марка се прикрепя по здрав начин, за предпочитане директно върху горната част на двигателя, например чрез гравирание, стикер или табелка, които отговарят на изискванията на точка 2.

4. Двигателите трябва да се класифицират по техния идентификационен номер така, че производствената последователност да може да се определи недвусмислено.
5. Преди напускане на производствената линия двигателите трябва да имат всички изискващи се марки.
6. Точното положение на означенията на двигателя се записват в информационния документ в съответствие с приложения I и II.

Допълнение 4

Номериране

1. Номерът на типово одобрение на ЕО съдържа пет части, разделени със знака „*“.

Част 1 Малка буква „e“ следвана от отличителен номер на държавата-членка, която е предоставила типовото одобрение:

- „1“ за Германия
- „2“ за Франция
- „3“ за Италия
- „4“ за Нидерландия
- „5“ за Швеция
- „6“ за Белгия
- „9“ за Испания
- „11“ за Обединеното кралство
- „12“ за Австрия
- „13“ за Люксембург
- „17“ за Финландия
- „18“ за Дания
- „21“ за Португалия
- „23“ за Гърция
- „24“ за Ирландия

Част 2 Номерът на основната директива, следван от буква А за I етап, буква В за II етап

Част 3 Номерът на последната директива за изменение, приложима към одобрението. Ако директивата съдържа различни дати на изпълнение относно различни технически стандарти, се въвежда азбучен характер, за да определи стандарта, в съответствие с който е предоставено одобрението

Част 4 4-цифрен последователен номер (при необходимост с нули в началото), обозначаващ основния номер на одобрението. Започва се от 0001 за всяка основна директива

Част 5 2-цифрен последователен номер (при необходимост с нули в началото), обозначаващ удължението. Редът започва от 00 за всеки номер на одобрение

2. Пример за трето одобрение от Франция съгласно настоящата директива, отговарящ на изискванията от етап I на настоящата директива:

e2*NN/NN⁽¹⁾A*00/00*0003*00

3. Пример за второ удължение на четвъртото одобрение, издадено от Обединеното кралство съгласно настоящата директива, отговарящ на изискванията от етап II на настоящата директива:

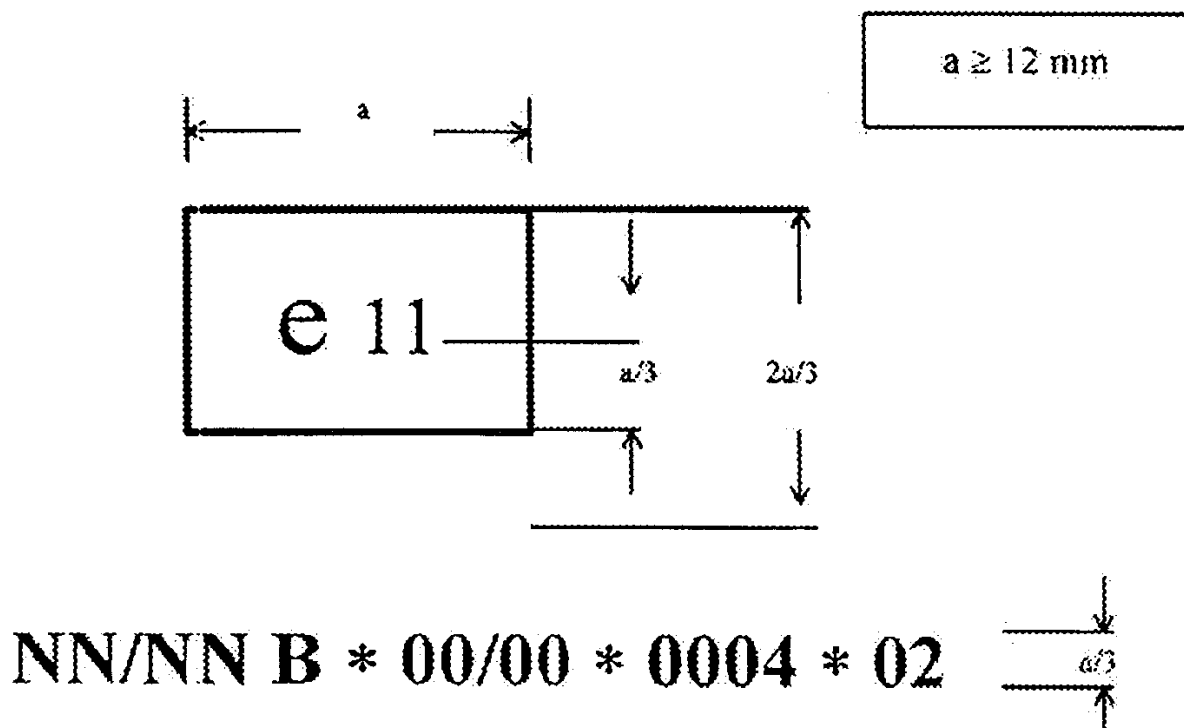
e11*NN/NN⁽¹⁾B*00/00*0004*02

¹ NN/NN = номера на тези директиви.
32000L0025- ЦПР редактиран

Допълнение 5

Марка на типово одобрение на ЕО

1. Марката на типово одобрение съдържа правоъгълник, обграждащ малката буква „e” следвана от отличителен номер или букви от части 2 до 5 от номера на типовото одобрение на ЕО.
2. Пример на марка на типово одобрение на ЕО:



ПРИЛОЖЕНИЕ II

ИЗИСКВАНИЯ ЗА ТИПОВО ОДОБРЯВАНЕ НА ТИП ТРАКТОР, СНАБДЕН С ДВИГАТЕЛ С КОМПРЕСИОННО ЗАПАЛВАНЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ЕМИСИИТЕ НА ЗАМЪРСИТЕЛИ

0. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Подходящите определения, символи и съкращения, които не са дефинирани в настоящата директива се съдържат в Директива 97/68/ЕО.

1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- „тип на двигател за трактор по отношение на емисиите на замърсители" е двигатели, които не показват съществените различия от характеристиките, определени в допълнение I към приложение I,
- "емисии на замърсители" са газообразни замърсяващи вещества (въглероден оксид, въглеводороди и азотни оксиди) и замърсяващи частици..

2. ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО ЗА ТИП ТРАКТОР

2.1. *Заявление за типово одобрение на ЕО на тип трактор по отношение на неговия двигател*

- 2.1.1. Заявлението за типово одобрение на тип трактор по отношение на емисиите на замърсители се изготвя от производителя или негов представител.
- 2.1.2. То се съпровожда от информационен документ, попълнен в три екземпляра по образца, даден в допълнение I на настоящото приложение.
- 2.1.3. Двигателят на трактор, съответстващ на характеристиките дадени в допълнение I на настоящото приложение за „тип двигател" или „базов двигател", се представят на техническата служба, отговорна за провеждането на изпитванията по одобрението.

2.2. *Заявление за типово одобрение на ЕО на тип трактор с одобрен двигател*

- 2.2.1. Заявлението за типово одобрение на тип трактор от гледна точка на емисиите на замърсители се изготвя от производителя или негов представител.
- 2.2.2. То се съпровожда от информационен документ, попълнен в три екземпляра по образца, даден в допълнение I на настоящото приложение и копие от сертификата за типово одобрение на ЕО за двигател или фамилия двигатели и копие от сертификата за типово одобрение на ЕО за отделен технически възел, ако такъв е монтиран на типа трактор.

3. СПЕЦИФИКАЦИИ И ИЗПИТВАНИЯ

3.1. *Общи положения*

Приложими са разпоредбите на Директива 97/68/ЕО, приложение I, раздел 4, приложения III, IV и V.

3.2. *Монтиране на двигател на превозно средство*

Монтирането на двигател на превозно средство следва да е съобразено с дадените по-долу характеристики, по отношение на типовото одобрение на двигателя:

- 3.2.1. допустимото разреждане при всмукване следва да не надвишава това на типово одобрения двигател,
- 3.2.2. налягането на газовете в изпускателния колектор следва да не надвишава това на типово одобрения двигател.
- 3.3. Тези компоненти на трактора, които могат да повлияят на емисиите на замърсители се проектират, произведат и сглобят така, че да отговарят на техническите изисквания на настоящата директива при условията за нормална работа на трактора, без да се засяга темата за вибрациите.

4. ОДОБРЕНИЕ

На всеки тип трактор, снабден с двигател, за който е издаден сертификат за одобрение в съответствие с приложение I или разпоредбите, споменати в приложение III, се издава сертификат за типово одобрение в съответствие с допълнение 2 от настоящото приложение.

5. МАРКИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛ

Двигателят се маркира в съответствие с изискванията на допълнение 3 от приложение I. Идентификационният номер на типовото одобрение трябва да отговаря на изискванията на допълнения 4 и 5 към приложение I.

6. СЪОТВЕТСТВИЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО

Без да се засягат изискванията на член 8 от Директива 47/150/ЕИО, съответствието на производството се проверява в съответствие с изискванията на раздел 5 от приложение I към Директива 97/68/ЕО.

Информационен документ

относно типово одобрение на ЕО на тип трактор, оборудван с двигател с компресионно запалване по отношение на емисиите на замърсители

Информацията, дадена по-долу, се изработва в три екземпляра и се придружава от списък със съдържанията. Всички необходими чертежи трябва да бъдат представени в подходящ мащаб и да са достатъчно подробни на формат А4 или в папка от такъв формат. Когато са необходими, снимките трябва да са достатъчно детайлни.

ЧАСТ 1 ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Тип трактор

- 1.1. Производител(и) (търговско наименование на производителя):
- 1.2. Тип и търговско описание на трактора:
- 1.3. Код на производителя, както е отбелязан на трактора и начин на закрепване:
- 1.3.1. Местоположение, код и начин на закрепване на идентификационния номер на трактора:
- 1.3.2. Място и начин на закрепване на маркировката на типово одобрение:
- 1.4. Име и адрес на производителя:
- 1.5. Адрес(и) на монтажния завод (-и):

ЧАСТ 2 ТИП ТРАКТОР

2. Основни характеристики на типа трактор

- 2.1. Описание на двигателя със samozapalvane
 - 2.1.1. Производител:
 - 2.1.2. Код на производителя, който е нанесен на двигателите:
 - 2.1.3. Такт: четиритактов/двухтактов
 - 2.1.4. Диаметър на цилиндъра:мм
 - 2.1.5. Ход на буталото:мм
 - 2.1.6. Брой и разположение на цилиндрите:см³
 - 2.1.7. Ходов обем: см³
 - 2.1.8. Номинална честота на въртене:r/min
 - 2.1.9. Честота на въртене при максимален въртящ момент: r/min
 - 2.1.10. Степен на съгъстяване⁽²⁾:
 - 2.1.11. Горивен процес:
 - 2.1.12. Чертеж(и) на горивната камера и челото на буталото:
 - 2.1.13. Минимално напречно сечение на всмукателните и изпускателните тръби:
 - 2.1.14. Охладителна система
 - 2.1.14.1. Охлаждащ агент
 - 2.1.14.1.1. Вид на охлаждащия агент
 - 2.1.14.1.2. Циркулационна помпа(и): с/без⁽¹⁾
 - 2.1.14.1.3. Характеристики или марка(и) и тип (ако е приложимо):
 - 2.1.14.1.4. Предавателно отношение(я) (ако е приложимо):
 - 2.1.14.2. Въздушно охлаждане
 - 2.1.14.2.1. Вентилатор: с/без⁽¹⁾
 - 2.1.14.2.2. Характеристики или марка(и) и тип (ако е приложимо):
 - 2.1.14.2.3. Предавателно отношение(я) (ако е приложимо):
 - 2.1.15. Температура, допустима от производителя:
 - 2.1.15.1. Течностно охлаждане: максимална температура на изхода: К
 - 2.1.15.2. Въздушно охлаждане: контролна точка:

- Максимална температура в контролната точка: К
- 2.1.15.3. Максимална температура на въздуха подаван на изхода на междинния охладител (където е приложимо):К
- 2.1.15.4. Максимална температура на изгорелите газове в изпускателните тръби непосредствено при най-крайния фланец(и) на изпускателния колектор(и):К
- 2.1.15.5. Температура на смазочното масло: мин.:К, макс.:К
- 2.1.16. Компресор за принудително пълнене: с/без ⁽¹⁾
- 2.1.16.1. Марка
- 2.1.16.2. Тип:
- 2.1.16.3. Описание на системата (напр. максимално подавано налягане, нагнетателен клапан, ако е приложим):
- 2.1.16.4. Междинен охладител: с/без ⁽¹⁾
- 2.1.17. Всмукателна система: максимално допустимо входно подналягане при номинална честота на въртене на колянвия вал на двигателя r/min: kPa и при 100% натоварване на двигателя:kPa
- 2.1.18. Изпускателна система: максимално допустимо противоналягане: при номинална честота на въртене на колянвия вал на двигателя r/min: kPa и при 100% натоварване на двигателя: kPa⁽²⁾
- 2.2. Допълнителни устройства за намаляване на емисиите на замърсители (ако има и ако не е обхванато от друг раздел):
Описание и /или диаграми:
- 2.3. Горивна система
- 2.3.1. Горивонагнетателна помпа
Налягане ⁽²⁾ или диаграмна характеристика: kPa
- 2.3.2. Система на нагнетяване и впръскване
- 2.3.2.1. Помпа
- 2.3.2.1.1. Марка(и):
- 2.3.2.1.2. Тип(ове):
- 2.3.2.1.3. Производителност: и mm³ ⁽²⁾ за впръскване или цикъл при честота на въртене на вала на помпата: r/min (номинални) и при: r/min (максимален въртящ момент) съответно или диаграма
Използван метод за определяне производителността: чрез двигателя/ чрез изпитвателен стенд ⁽¹⁾
- 2.3.2.1.4. Изпреварване на запалването
- 2.3.2.1.4.1. Крива на изпреварване на запалването ⁽²⁾:
- 2.3.2.1.4.2. Регулиране на момента на запалването⁽²⁾:
- 2.3.2.2. Нагнетателен тръбопровод
- 2.3.2.2.1. Дължина: mm
- 2.3.2.2.2. Вътрешен диаметър: mm
- 2.3.2.3. Дюза(и)
- 2.3.2.3.1. Марка(и):
- 2.3.2.3.2. Тип(ове):
- 2.3.2.3.3. Пусково налягане ⁽²⁾ или диаграмна характеристика ⁽¹⁾:
- 2.3.2.4. Регулатор(и)
- 2.3.2.4.1. Марка(и):
- 2.3.2.4.2. Тип(ове):
- 2.3.2.4.3. Честота на въртене на колянвия вал при изключване под пълен товар ⁽²⁾:r/min
- 2.3.2.4.4. Максимална честота на въртене на колянвия вал без натоварване ⁽²⁾: r/min
- 2.3.2.4.5. Честота на въртене на колянвия вал на празен ход ⁽²⁾: r/min
- 2.3.3. Система за пускане в ход на студен двигател
- 2.3.3.1. Марка(и):

- 2.3.3.2. Тип(ове):
- 2.3.3.3. Описание:
- 2.4. Газоразпределение
- 2.4.1. Максимален ход и ъгли на отваряне и затваряне на клапана по отношение на горна мъртва точка или равностойни величини:
- 2.4.2. Препоръчани хлабини и/или обхват на регулиране ⁽¹⁾:
- 2.5. Функции с електронно управление
Ако двигателят има функции с електронно управление, съответно информация за тяхното изпълнение трябва да бъде доставена, включвайки:
 - 2.5.1. Марка:
 - 2.5.2. Тип:
 - 2.5.3. Номер на компонента
 - 2.5.4. Място на устройството за електронно управление на двигателя:
 - 2.5.4.1. Какво следи:
 - 2.5.4.2. Какво управлява:

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽²⁾ Посочва се допускът.

Допълнение 2

ОБРАЗЕЦ

(максимален формат: А4 (210x297 mm))

СЕРТИФИКАТ ЗА ТИПОВО ОДОБРЕНИЕ НА ЕО

Печат на
администрацията

Съобщение относно:

- типово одобрение⁽¹⁾
- удължение на типово одобрение⁽¹⁾
- отказване на типово одобрение⁽¹⁾
- отнемане на типово одобрение⁽¹⁾

за типа трактор, оборудван с двигател със samozапалване съгласно Директива / /ЕО относно емисиите на замърсители.

№ на типово одобрение на ЕО:

Удължение №⁽²⁾:

Причина за удължаването⁽²⁾:

ЧАСТ I

- 0 Общи положения
- 0.1. Модел (име на предприятието):
- 0.2. Име и адрес на производителя (или съответно на негов представител) на типа трактор:
- 0.3. Начин на кодиране от производителя отбелязан върху трактора:
.....
Местоположение:
- 0.4. Местоположение, кодиране и начин на закрепване на идентификационния номер на типа трактор:
- 0.5. Местоположение и начин на нанасяне на марката на типово одобрение на съставна част на ЕО.....
- 0.6. Адрес(и) на монтажния завод(и):

ЧАСТ II

- 1. Ограничение при работа на двигателя(ако има):
- 1.1. Специални условия, които трябва да се спазят при монтирането на двигателя(ите) на трактор(и)
- 1.1.1. Максимално допустимо разреждане при всмукване:кРа
- 1.1.2. Максимално допустимо противоналягане: кРа
- 2. Двигателят на трактора е обект на специфично типово одобрение на компонент чрез ДА/НЕ⁽¹⁾
- 2.1. АКО Е ДА
- 2.1.1. Референтни директиви или регламенти: Директива 97/68/ЕО или когато е подходящо, Директива 88/77/ЕИО /Правило № 49.02 на ИКЕ-ООН/Правило № 96 на ИКЕ-ООН
- 2.1.2. № на типово одобрение на компонент:
и се прикрепя сертификат за типово одобрение на компонент за съответния тип двигател или фамилия

- 2.2. АКО Е НЕ
- 2.2.1. Техническа служба, отговорна за провеждането на изпитванията за типово одобрение:
- 2.2.2. Дата на доклада от изпитването:
- 2.2.3. Номер на доклада от изпитването:
- 2.2.4. Резултати от изпитването

Измерено в съответствие с изискванията на Директива 97/68/ЕО

CO (g/kWh)	HC (g/kWh)	NO _x (g/kWh)	Прахообразни замърсители (g/kWh)

или се прикрепя сертификата за типово одобрение на компонент за двигател или фамилия, ако се отнася за нея

- 2.3. Компоненти на трактора, които могат да окажат влияние емисиите на замърсители (посочва се, и ако е релевантно, естеството на ефекта):
3. С настоящото долуподписаният удостоверява точността на даденото по-горе от производителя описание на типа двигател/базовия двигател във фамилията ⁽¹⁾ и на точността на резултатите, изложени в документацията по типовото одобрение.

Типово одобрение на компонент е предоставено/отказано/отнето ⁽¹⁾

Място:

Дата:

Подпис:

Приложение:

Документация по типово одобрение:

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.

⁽²⁾ Посочва се допускът.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ПРИЗНАВАНЕ НА АЛТЕРНАТИВНИ ТИПОВИ ОДОБРЕНИЯ

1. За I етап за еквивалентни са признати следните сертификати за типово одобрение за двигатели от категории B и C, както е определено в Директива 97/68/ЕО:
 - 1.1. Сертификати за типово одобрение съгласно Директива 97/68/ЕО.
 - 1.2. Сертификати за типово одобрение съгласно Директива 88/77/ЕО, отговарящи на изискванията от етап А или В, относно член 2 и приложение I, раздел 6.2.1. от Директива 88/77/ЕИО, изменена от Директива 91/542/ЕИО, или от правило 49.02 на ИКЕ-ООН, серия изменения на списъка с грешки I/2.
 - 1.3. Сертификати за типово одобрение съгласно правило № 96 на ИКЕ-ООН.
2. За II етап за еквивалентни са признати следните сертификати за типово одобрение:

Сертификати за типово одобрение съгласно Директива 97/68/ЕО, етап II за двигатели от категории D, E, F и G.